

**PRIKUPLJANJE KRAVLJEG MLIJEKA I PROIZVODNJA MLIJEČNIH PROIZVODA
NOVEMBAR/STUDENI 2019.**

**COLLECTION OF COW'S MILK AND PRODUCTION OF DAIRY PRODUCTS
NOVEMBER 2019**

Ukupna količina prikupljenog kravljeg mlijeka u novembru/studenom 2019. u odnosu na novembar/studeni 2018. manja je za 0,4%, a u poređenju sa prosjekom 2018. manja je za 11,3%.

In November 2019, the total quantity of collected cow's milk decreased by 0.4% compared to November 2018, and decreased by 11.3% compared to the 2018 average.

Sadržaj mliječne masti u novembru/studenom 2019. u odnosu na novembar/studeni 2018. manji je za 1,6%, a u odnosu na prosjek 2018. veći je za 0,4%. Sadržaj proteina u novembru/studenom 2019. u odnosu na novembar/studeni 2018. manji je za 2,2%, a u odnosu na prosjek 2018. veći je za 0,5%.

In November 2019, the content of milk fats decreased by 1.6% compared to November 2018 and increased by 0.4% compared to the 2018 average, while the content of proteins decreased by 2.2% compared to the same month previous year and increased by 0.5% compared to the 2018 average.

U novembru/studenom 2019. u odnosu na novembar/studeni 2018. proizvodnja kajmaka veća je za 39,4%. Proizvodnja mlijeka za piće manja je za 6,3%, pavlake/vrhinja za 21,1%, fermentisanih mliječnih proizvoda za 11,2% maslaca/putera za 10,1% i kravljeg sira za 3,0%.

In November 2019, compared to November 2018, an increase was recorded in production of kaymak by 39.4%, while a decrease was recorded in production of drinking milk by 6.3%, cream by 21.1%, fermented milk products by 11.2%, butter by 10.1% and cow's cheese by 3.0%.

U odnosu na prosjek 2018. proizvodnja kajmaka veća je za 25,6%. Proizvodnja mlijeka za piće manja je za 7,2%, pavlake/vrhinja za 25,6%, fermentisanih mliječnih proizvoda za 10,9%, maslaca/putera za 1,5% i kravljeg sira za 4,6%.

As compared to the 2018 average, an increase was recorded in the production of kaymak by 25.6%, while a decrease was recorded in production of drinking milk by 7.2%, cream by 25.6%, fermented milk products by 10.9%, butter by 1.5% and cow's cheese 4.6%.

**PRIKUPLJANJE KRAVLJEG MLIJEKA I PROIZVODNJA MLIJEČNIH PROIZVODA
COLLECTION OF COW'S MILK AND PRODUCTION OF DAIRY PRODUCTS**

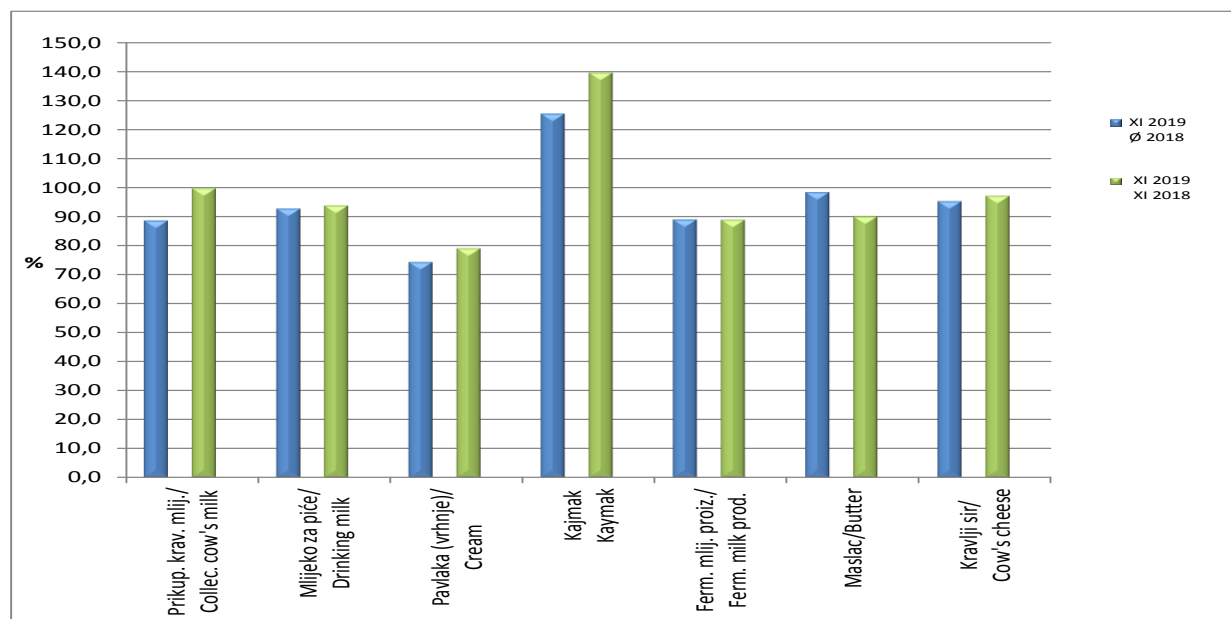
	Prikupljeno kravlje mlijeko i proizvodnja mliječnih proizvoda, t <i>Collected cow's milk and produced milk products, t</i>			Indeksi/ <i>Indices</i>		
	Ø 2018*	XI 2018*	XI 2019	<u>XI 2019</u> Ø 2018	<u>XI 2019</u> XI 2018	
Prikupljeno kravlje mlijeko	14.262	12.696	12.649	88,7	99,6	Collected cow's milk
Sadržaj masti u mlijeku, %	3,92	4,00	3,94	100,4	98,4	<i>Fat content, %</i>
Sadržaj proteina u mlijeku, %	3,34	3,43	3,35	100,5	97,8	<i>Protein content, %</i>
Mlijeko za piće	7.867	7.795	7.301	92,8	93,7	<i>Drinking milk</i>
Pavlaka/vrhinja	1.230	1.162	916	74,4	78,9	<i>Cream</i>
Kajmak	28	26	36	125,6	139,4	<i>Kaymak</i>
Fermentirani mliječni proizvodi	2.257	2.263	2.010	89,1	88,8	<i>Fermented milk products</i>
Maslac/puter	19	21	19	98,5	89,9	<i>Butter</i>
Kravlji sir	343	337	327	95,4	97,0	<i>Cheese from cow's milk</i>

* Korigovani podaci

* *Corrected data*

Grafikon 1. Indeksi prikupljenih količina kravljeg mlijeka i proizvodnje mliječnih proizvoda

Graph 1. Indices of collected cow's milk and produced dairy products



METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci o prikupljenom kravljem mlijeku i proizvodnji mliječnih proizvoda prikupljaju se redovnim mjesečnim istraživanjem „Mjesečni izvještaj o prikupljanju kravljeg mlijeka i proizvodnji mliječnih proizvoda“ (PO-M-MP/M). Ovim izvještajem prikupljaju se podaci o količini prikupljenog kravljeg mlijeka sa teritorije cijele Bosne i Hercegovine, sadržaju mliječne masti i proteina, te proizvodnji mliječnih proizvoda od kravljeg mlijeka.

Izveštajne jedinice i jedinice posmatranja su pravne osobe i dijelovi pravnih osoba razvrstani prema KD BiH 2010 u djelatnost 10.51-Proizvodnja mlijeka, mliječnih proizvoda i sira.

Definicije

Mlijeko za piće obuhvata sirovo mlijeko, neobrano mlijeko, djelomično obrano mlijeko i obrano mlijeko bez sadržaja aditiva.

Pavlake/vrhnje obuhvata pavlaku/vrhnje za direktnu potrošnju s više ili manje od 29% mliječne masti.

Fermentirani proizvodi obuhvataju jogurt, tekući jogurt, kiselo mlijeko, acidofilno mlijeko te ostale fermentirane proizvode.

Maslac/puter obuhvata otopljeni maslac/puter, ulje maslaca/putera i slične proizvode s više od 82% mliječne masti.

Kajmak je proizvod sličan maslacu/puteru sa sadržajem mliječne masti manjim od 80%, isključujući ostale masti.

Kravlji sir obuhvata sve vrste sira dobivene isključivo od kravljeg mlijeka (meki, polumeki, tvrdi i ostali sirevi), isključujući topljeni sir.

Skraćenice/Kratice

KD BiH 2010	Klasifikacija djelatnosti BiH 2010
t	tona
kg	kilogram

NOTES ON METHODOLOGY

The data on collected cow's milk and production of dairy products are collected through regular monthly survey which is conducted through the report "Monthly report on the collection of cow's milk and production of dairy products". This report provides information on quantity of collected cow's milk from the whole territory of Bosnia and Herzegovina, milk fat and protein contents and the production of dairy products from cows' milk.

Reporting and observation units are legal entities and part of legal entities classified, according to the KD B&H 2010, in class 10.51- Production of milk, dairy products and cheese.

Definitions

Drinking milk comprises raw milk, whole milk, skimmed milk, semi-skimmed milk and skimmed milk containing no additives.

Cream comprises cream for direct consumption, with fat content more or less than 29%.

Fermented products include yoghurts, drinkable yoghurts, sour milk, acidified milk and other fermented products.

Butter includes melted butter, butter oil and similar products with more than 82% fat content.

Kaymak is a product similar to butter, with fat content less than 80%.

Cheese includes all kinds of cheese produced from cow's milk (soft, semi-soft, hard and other cheeses), excluding melted cheese.

Abbreviations

KD B&H 2010	Classification of Activities of BiH, 2010
t	ton
kg	kilogram

Izdaje Federalni zavod za statistiku FBiH, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Published by the Institute for Statistics of FBiH, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/Phone: +387 (33) 20 64 52, Fax: +387 (33) 22 61 51

Elektronska pošta/E-mail: fedstat@fzs.ba, Internetska stranica/Web site: <http://www.fzs.ba>

Odgovara: Doc. dr. Emir Kremić, direktor

Person responsible: Assist. Prof. Dr. Emir Kremić, Director General

Saopćenje pripremili: Fehrija Mehić, Ismir Melez

Prepared by: Fehrija Mehić, Ismir Melez

Molimo korisnike da prilikom korišćenja podataka navedu izvor
Those using data from this issue are requested to state the source

Podaci iz ovog saopćenja objavljuju se na internetu

First Release data are published on the Internet